

1

Excerpt Processu z Protokollu poro-
tornego Liem Wa Wiken extra Cadentias
Rokow w Ru 1766 Mca Decembra 11 D.
Zaniesionego, eodemq Anno et Mense Die
Dwudziestego Wtorego pod Pierzgia Urzeco-
wa Liem Wa Wiken partii requirenti jest wyjas-

Roku Tyjcie Siedmset Presidziewiat Prostejo Mca
Decembra Jedynastego Dnia Proces and wtsu Prae
wielebr. Pelt Antoniego Nagrodzkiego Plebana Pry-
strzyckiego na W Paria Lokadya z Lambrzyckich Miklo-
szynk Woyska Wt. o to iu co jezere za Akcesporow Lata
Aktora w Ru Leszty W. Adam Mikosza Woyski Wt. Lata
Maz Obratney feymil Dantu nie malo Tokwarku Duda
nazwanego, w Pawicie Oszmian sytuowanego po roznyh
miejscach byl porabieral y do Dobr Pokar vi et potentes
przywdawekyt. Tandem lubo uina obikum sui przywo-
ac Obratny feim in iunct a Obratna feym P. Woys-
ska nie tylko ke przez Mca swego zabranek Drantow y
Lasow hucusa nie wraca Insuper jezere corak wiecey
Zabierac ptesumpsit jakoz miedze Draniarne zrodzlo-
wawszy Grunta Lasy porabierata Pawicki wycinak formal-
na expulorya udratowacy na tych Pawickach Chaty zabido-
waci karawazy violenter, one usurpat y dakre
wioheney, ~~czymy wazy Sie~~



concordatum cum Protocollo Rzewuski
Narr. Liem Wa Wikenkiego m

Excerpt Processu ut supra

1766. Abra 11. Procesi
Id. Magnificus M. Siquero
hiceo na Jm. Mitojuy o Tabor
grunton.



Lata 1764 Panon. ~~...~~ 1767

Miemię oto. że w towaru Duda nazwany ze Wsią Potryklem
w Powiatcie Szymian Szczyg funduszem do dziesiąta Bystryckiel
go przynależny In Pacifica Possessione John Ad. Plebanow Bystryck-
kich także zstawał z od gruntow Duro Polan'kiego między
graniczną dzielisz, jakuzi stym wfty thim similitor z Ltte Dier
Zawoy od R. 1764. per Contractum huc usq' pacate wstydowa
Li. Qua Stante, Possessione Obiattna w Nam Mihejuna Woyka
Litwka ~~...~~ ^{nul. 6496} w roku trzynastym 1767.
przy ~~...~~ ^{namieniu swoyem} Imiame gruntu Duroznego obste Josinica Polan
kiego do miasteczka Czuran'kiego szmat lasu nie Perituf
do siebie mionatego na Pasiche p rim d Potentiam wy
licz katastry ad Prestry zat w roku trzynastym maja 2. 1767
Stron toya Josinica wtozyc ~~...~~ ^{namieniku} Imiame grunta ab
duo do Potwaraku Duda'kiego przynależny et In Disqui-
sibilitate przez Antecesorow Dtrum y przez samych Lttych
gutsulantow spohoyne Dierzane y wstydowane, wstym
Kawatku po Oracy, aw samoy Imiame na Jryke do Oracy wo
dysponowamy, y Drugicy Strony Josinica po Oracy y Miostan
od uszyci rozkazawfy p violentam Capulsionem zabrata, Juatt
y Wiolencya) udiatata, y iepere Dalpe w zabieraniu ^{dalshy gruntu} lasow, y Puf-
cy odpowiedzi y Schowalki tym y cymie mionatego. Oto toya
Ltte Dttig Ruge z Obiattm Jony Rautm Cymie antromma
do obranowania omniumdam Inuadent Possypri gruntow
zab lasow Pufory In actuali Possesione zstajacych ad zabranych
per Capulsionem gruntow utrania zstajacych In Inquityci Kalku-
lacy y Szub Weryfikacy; Wzglem zas zabranych dawniczfy
mi Szasy gruntow uycija lasach Inquityci Wzryi do wsta-
tama Pen Capulsionem, do nadgrytoma Szub Stat y Bpors

z Czynu Prawnych, oraz utw. wpytku © Basu Prawa
fusius deduce sur salva intencione Zatyby Litte Dttro
dali talawa Manifestacyj du Alt Ingg, Rott. Jt.
W.º L.º Litt. Spraw Pocztych Zapisał, co jest Zap
sano. Z letorych ofen Wypis pod Pocztya, Kassa Par
ti Actoree Jst. wydan.

Katol. na Smilowic, z Włocławku
o Zabor granicow Wojew. w roku 1765.

W. J. Smolowski, 1765

Roku Tysiąc Siedemset Sześćdziesiąt Trzeciego
Miesiąca maja Dziesiątego Dnia.

Przed nami Sędziami na Trybunale Jt. w
Wielkim Mieście Litewskim z Woiewodstw Litew.
yftw ad Ionantiam Konstytucji Novelae Legis
na Sądzenie Kółtu Jt. W. X. Lit. obranemi Com
parando personaliter W. J. Tomasz Ochrowski Sęd
zopy Smoleń zatewał yzolenmter mam jeftowatug
nomine w Bogu Przewielebnego Jm. Jm. Za Antym
go Nagrodzkiego Plebana Bypryckiego Altora a Jm.

Powu

Lanow Jozefa y Maryanny z Suirskich Stuprowskich
 Czopmiew Wondor Mitluk Temitorow Toluwarth
 Dudziego w Pue Spmiar Tytuowanego na Jw Jozym
 Pami, Leokadya z Larnbrzyklich Mitkopyna Woysha
 W. X. Litt. Zdobladom Jw. Jw. Opiekanow y Potom
 Jwa Jozym miemiac oto, fiwo Toluwarth Butli narwany
 ze Wsiq Popipharni w Pue Spmiar. Leciay Fundupem do
 Koscioła Bystryckiego przynależay. In Pacifica Possesione
 Jchm, X. Plebanow Bystryckich zauspe wstawat y
 od Gruntow Dworu Polan'kiego międza graniczna, dziellit
 sie, jakoż tym wpytkim similito y Ille Dzierzawcy
 O Roku Tysie Siódymset Siedziest Czwartego per op-
 tractum huc usq' parate posydwali. Dua stante Possesio-
 ne Obiadowane Jw Jozym Pami Mitkopyna Woysha Litwa
 Jha mimo takowe ograniczenie w Roku terazmocyym Tysie
 Siódmymsetym Siedziestym Siódmym przy trzeciej
 Imianie Gruntu Dwornego ołsto Jwanca Polan'kiego do
 Miaszeczka Suiran'kiego Lemat lasu, nie perituf do Sibie
 mienależcego na Pasichu per viam et potentiam uycie Kazau
 py, ad prosonf zaś w Roku terazmocyym Maja Wtorocz Imia-
 niezobuhton tegoż Jwanca wterze trzeciej Imianie Grunta ab-
 ovo do Toluwarth Dudzian'kiego przynależic et Indisqui-
 sibiliter przez Antecesorow Delatorum y przez Samych Illy-
 kuculantow spokojne dierzane y posydwane, wstódmym
 stawatku Porany au Samey Imianie na Jrylu do ora-
 mia rozdyponowany, Grunta Drugiej Strony Jwanca po-
 orai y międza odwiec wshazauspy per viam tam Capu-
 lionem Zabrata, gwatt y Wiotnoga, udiatata y upatada
 po wtabicramu dalpich Gruntow lasow y Pupicy Jpwanie
 di y Pochwatli Cym y Cymie moprzostail, Oto tedy Ille
 Delatorf Chęci z Obiattna Jozym Prawem cyomic, ante omnia
 do odwarwania omminalam Securitatem, Possesja Grun-
 tow tak lasow Pupicy In actuali Possesione zastajęcych adu
 zabramch

Wypis z Księgi Grodzkiej
Litu Gmian 184

Roku Tysięc Siedmset Siedmichydziesiąt Osmego.
Miesiąca Maja Osmnastego Dnia.

Coram Actis Grodu Powiatu Gmian
Comparendo personaliter honorat miency wy
raziany kuit twoy relacyiny podanego
Porwu zornat wtc Słowa priszany. Za
honorat i kuit miency napomni tam u
Kgli mecy wyrazony zornawam tym
mojm relacyiny podanego Porwu
kuitem, Si w Roku teraz miency tym
Tysięc Siedmset Siedmichydziesiąt Osmym
Miesięca Maja Dnichydziesiątego Dnia
kopij takowego Porwu in Aktien
tia Nobilitatis w Sprawie w Do
gu Brucielebnego Jegomoto
Wigdra Antomiego Nagrodlicygo
Plebana Dystryctyego Aktora,
a Lehmo terow Patow Loreffa y
parjanny z Suislich Stupenc
wlich Czesmilkow Wendenlich

Resmitow Wenclen'skich stat
Zonlow Dniczawcow Tolwarlu
Dutli narwanego w Powiecie
Ormian'skim Lezycyego Ladmig
Wielmożney Hymozé Sami Lo
hadzi z Lambrizclich Apikofyroy
Woyalsicy Wielkiego Kigstwa
Litewskiego z Doletadem Lasmie
Wielmożnych Lasmie Olicconych
Opickandow y Potomstwa Jeymo
li w Dobrach y Dworz Pola
ny narwanych w Powiecie Or
mian'skim Sytuowanych poda
tem y Termin do Stawania
przed Urzędem Trodzkim Po
wiatu Ormian'skiego Poczkow ma
jowych w Polu terazmiej tym
Tyżige Siedmset Siedmich tigt O
amym w friadnicle Sgdych hie o
wiodriatem. Pisant supra. Utego
lewu tu Relacyinego podpisi Generata
Terri Stowy Antoni Kibani'ski
Generat Lepski Sttu Ormian'ski
lewu za Leczamiem General'skim
Lest do Kigg Trodz Ormian'ski
Sryjety ywpisany. z ktorych

u
60
Złotorych ten wapisz pod Sierocę
Urzędowg i pod Pstę Główną
Parti Pctorek i Sestwydan.



Correctum Janhouphi Nam Gnd Pstę Główną

Dowod Rozwu w Sprawie W 21. Nagrodzie
go Slobana Bystryckiego y 215 Pstę Główną
Ulrich 2. 21. 21. Spikofyng. Woytek W 21. 21. 21.

1760. 10. Majas

Dowód dowodu w sprawie J. K. Pa-
godziwego H. Opatrzeliwego
pociątu J. K. Placemostkim
Dzierżawcom Popiszek.

~~W. K. Placemostkim~~
~~M. K. Placemostkim~~
~~W. K. Placemostkim~~

W. K. Placemostkim



Na Cześć Grodzki

Elta Oficerskiego

Ja Janeczka Kłosa mierz najpóźniej na miejscu wyrażony
 zeznawam tym mierz Delacyjny i podanego poruczn
 kwatera ja do roku 1768 dnia maja 10 do
 kwatera przymi ja oficerskiej mobiliter wypracuje
 Bogu Bziewiebnego ja Anta mierz Nagrodziwego
 Leba na dystrykcie abtura a Panów Jacek
 z Szwajczerk i Szwajczerk (zef
 wender i Makontion z wiodawow Polwaru Sutu
 nazwanego Pomieci Ofm i Szwajczerk
 Leobach i Jan brzdich i mierz wy
 woda z dobladem i ofm i Szwajczerk
 1768 Dobrach i Szwajczerk nazwanek Po
 mieci Ofm i Szwajczerk i Szwajczerk i Szwajczerk
 wama ja w wender i Szwajczerk i Szwajczerk
 najpóźniej do roku 1768 i mierz i Szwajczerk
 i ofm i Szwajczerk i Szwajczerk

Antoni Klibanski Inerat Jego K: Mci: P: M: Oszend:
 Dni 1768 mja Maia 18 i Coram actis Produ i Szwajczerk
 Comparendo. Personaliter Inerat wyzly wyrażony
 Iniat swoy ielawiny podanego Potru ofitio re zornat.
 Suscepi Jan Antt Janhuuski Nam Gue i Szwajczerk

1760. Maja 10.

Verze w sprawie J. Nagrodzińskiego

Ch. Dystyńskiego prezesa J. J.

Stępińskiego Diakona

Łopule

Anno Dni Millesimo Septingentesimo Sexagesimo Octavo
Die vero Sabbathi nona mensis Julij

oram Officio actisq, presentibus Consistorij generalis Viennensis
Metropolitani totius Russe, et Me Notario publico infrascripto compa
rens personaliter Adm^o Rndus Franciscus Pezlewicz Curatus Sur
vensensis Principalis palam sponte ac libere recognovit, quod Ipse
circa infirmitatem extremam et ante agonem infici Stami Mikosza
Tribuni m.d.n. presens exstans, eumq, inficem in spiritualibus
rebus Disponens, seu ad reddendum & satisfaciendum cui inter
erat adhortans hæc verba expressa a dicto infico Adamo Mikosza
audivit = Jz Swigtey pamieci Adam mikosza rozmawiając ze
mną o różnych rzeczach orobliwie przypominając sobie z kim
się ktocit lub pomiechcił mówił to: ze lubo się z kapitulą
Widenską prawię, y ktocę gdyż oni more grunta ia onych
pobralismy sobie, zas z Jz Pietrafziewiczem Plebanem
Lyntupskim Za wygrana moia miara ta, która konstytuca
y Dawny zwyczaj oddawai zboze każat, nalezy mi oddawai.
Co zas do pretensyi Jz Nagrodzkiego Plebana Bystrzycki
kiego, to prawda ze moi ludzie grunta tego y miedze in
scio me przeorali, obliquie tedy aby te byly powrocone,
Agdym ia na drugi dzien toz samo mowitem y przypomi
natem choremu, odpowiedział ze ia niepragne krzywdy
Jz Bystrzyckiego, y to Lona moja odda. Tam anowu
mowid samey Wiel. Jnei Pami Woyshkiy szeli wie albo
stypdata od meza swego o tym wyznaniu, odpowiedział
ze wiem o tym. Na ktorym wyznaniu moim jurament
wykonawszy podpisuje swę rękę własną. A Franciszek
Pezlewicz Pleban Suwonski rpp = Quam recognitionem
Ejdem medio corporali juramento ad Sancta D^ei evangelia
prestito manuz propria dicti Adm Rndi Pezlewicz Reco=
gnovisti

presentis subscriptam officium presentis recepit, et ad acta
Suscepit: Presentibus Adm^o Andis Antonio Nagrodzki Parochi
Bystrycei, Michaeli Alexandrowicz Vicario Eccl^e Vlnensis
S. Joannis; Inso Antonio Zolnowski No. mio Sedis S. ap^lice,
et me Joanne Serdakowski Actore Comy notario.

Actis Consistory Vlnensis Metropolitari
totius Russie extractis et sigillo Ill^{mi}
Excellenti Dⁿⁱ Archiepiscopi Metropoliti Communitum.

Joannes Serdakowski Actarius
et Consistory Inali Vlnen^{si} metropoliti totius Russie
notarius



1768 Julij 9. Excepit
Ioykennanij Pparysz de
Sudom^{er} 1781. Serdakowski
notarius

Excerpt z Protokoła Soborowego Jm. W Wileń. procesu nr 100 ex. my-
mowanego, w Roku 1772. miesiąca Julij 15. d. zamieszczonego Eodem Anno,
mense aedie sed die 15. Unędowa Jm. W Wileń. Partii acti-
vae iest uydaw. M.

Roku Tysiąc Siedmset Siedmdziesiąt Wtorego
miesiąca Julij Dwunastego Dnia.

Proces m. Jm. Jozefa Pluszczawskiego Czest. Wender-
dziejawcy folwarku Dudelk a w Bogu Dziel. Jm. Thade-
usza Labunskiego Plebana Bystajckiego jako Altera na
Jm. Leokadę z Lambryclich młoczną wyrosty 1772.
oto iż taż Oblana Jm. niedosi ze różnemi dni i laty Grunta
taż folwarku Dudelk i wsi Łopiszek per expulsionem do
brań insuper ieszcze na dniu Szostym presentien Grunta
w popane wsi Łopiszek aż po same ogrody expulsive zabraw
szy na dwor per vim et potentiam poorac Karada quatt
wiolencją circa expulsionem adriada, oto tedy jodalsze
pretensje w Łańbie autentycznej wyrażone mające
manifestat. M.

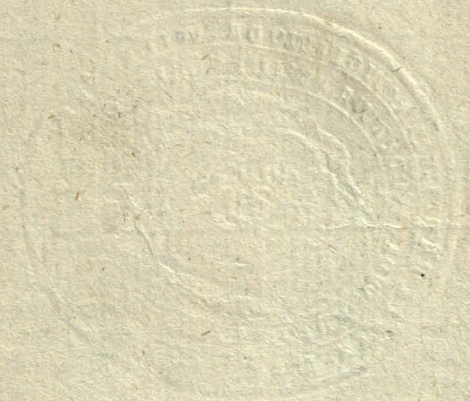


concordatum cum Protocollu Kazimierz Woltodko Namiesnik
Jm.

Excerpto Procesu ud Syna

1772 July 15^o doria

Procedo na p[ro]vincia
de S. Paulo, com
Wald.



10

Excerpt z Protokolu Rocznej Rady W Wiedniu. Imiezu niżej wyrażonego
w Roku 1772. dnia Junij trzeciego Dnia zamieszkanego, eodem Anno
mense ac die pod Liczą Uzędową Gmizłą Wtorek Wiedniu
partii actuae jest wydan.

Roku Tysiąc Siedmset Siedmnaście Czwartego
Miesiąca Junij Trzeciego Dnia.

Process rme Panow Jozefa i Maryanny z Suwiskich
Pluzzewskich dzierżawcow Folwarku Dudek, na Wost Leoka-
dya z Sambrzyckich Mikosza Wojtkę W. L. L. niemając ot, izco zas-
cianek za Wioskę Kapitulną Ducimami ex opposito Gruntu
Cyra ab. ewo dziedziarzie do Folwarku Dudek jest y był przyna-
leracy, gdy w zarostli zstawał, Llic Dłus a procepos wytraciu-
sz, talowj zascianek pacifice uzgwalj yrasiewali przez Lat
kilkę sine ulla impeditione iaku własny dziedziarzyn do Folwar-
ku przynaleraacy, tak u roku niniejszy na Gyskę orac karali, pretane
Obłna Gysmy mapotentis bronia talowcy orania inderuacit
et idcy do Dworu Lotanskiego nulliter przynaleraacy per
expulsionem zabrad, o talowę tedy udziałanę expulsiya go
dalpe peny ylliny Llic Dzierżawcy manifestanter Sal-
va melioratione Gffco.

Concordata Curis Protocollu Królj Krzysz Puzintu Dierżi
Gymel, Wises

Excerpt Processu ut Supra.

1772 Junij 3 dnie Proci
na woj. Samia Smilofy
Wyz. lek. w. k. w.



o Lwianek

Wyprawy z Xiang Gaoch
1770 of m.
M

Roku Tytuac Siemmet Siemwieluigt utoxgo
Mca Augusta Dwaadziestege Dwieciatego 1770

oram a n Grou 1770 of m zabowad y Solemniter
manifestowad iel w bar mrow k Tadcu
Laburki Leban Bystrzycki quo Ahtor a 1770
Jozef y Maryanna Swirski Duzrewy qu
Dziurawey Totwanku Durek na sw 1770 Redha
Ira z Lambrycki matki Jana Dupedre lata
majacego Syna y Dalka Lotomstwo fymy
milo/gw Woyles y Woyshowicrow Woysho do
si co mrow ze wzne mmi laty otry m procepa
Intempwe zamienione przywiora Duzga Granta
lasy Szory Lufce mianowicie Lufce Wrocysem
Dubrowo nazwana przy gruntach Oromy
Podamy y Wioski Dostozek zarzecha Duda
Sytuwanez Nadragim zas micy iu Dost
Uswiacie zwamy czujis Sami gwad tow mie
na Pasieki wycinajac czujis k Kar melstem
nadruo y Burycki do Wilna do Wlastoru w 1770
Hufi Szytyy zarajac per el pulsednem zabraw
1770 Graniczne miedzy zowawry y Kupce po
Faynowawky gruntu na Bzeczki lishadziung

wyrobil
Ced

H

uprobili y gwadtownie używając cetym zebo
nie pudaanego listużem zwanego zewsi
zwody dudy prze prowadzisz oradzi y
al puzancianek gras nazwamy takoz No
folwartku darch przy nalezacy do drogi
Goscimie Suiranski de Suiranciar Pracy
mado w grantu y zarosci w wice Deltom
Dopizki zwaney ad tempus zastawcy za
brali gwadtownie Deltom z Dopolce wyru
li nadto jezeli Cui Obzadem jakoby Dopolce
tenter i absolute puzepuzyc grantu zbowe
Deltom y Dopolce zadow Duzulantow
zatykaja ustawicznem wilenoyanni gra
bezam aggrawaja jakoz y w roku Wicfen
ny Dora samym zadem Duzawcom Dacie
bz Zabuyrmom wicflu Suiranskiy
Kapitulney uczca przy grantach folwartku
gr Dopolce zwanego przez lat cty
ry pacifice używanego Antiquo folwartku Du
ch przy nalezacy gdy na faryny orad spw
lobili y Dmie puztrebiali gwadtownie zat
lugli puzwadham y Dopolcehami Dabli
cznem sw rapama Sach y grabama wo
tow orad grasie wai niedopuzuli amie
rze Wielka Gramana in Dopolce Dudy al
dow wspomnionego Goscimie zrawszy przy
oney Dicz Szmatow grantu w Dopolce
dalego zupenicy wspomnionym puda
nym wli Dopolce (co wryztho taloz
Manifesta w Goscimie Wilembim gr
tempore zamicione rem obloquunt)
puz ex puzitione zabrawszy nadwor Du
lombi gwadtownie puz orad zabronowali
gr

pro zmiany wocy przyda byli Siawiggi Zai
 przy tej mierze byda sypore w den Dredym
 violenter siozili nastatek dalle gwadlowru
 tei czy mi piepw przestajac y samym ze zaldy
 Dellrom) nariniu przytym monis etamri
 epentul zmianu dworna, Prudnia, przy
 gwairu Swiram sirm lera, narzute po Ora
 no przy tymie gusienu obudo dwoj Medek
 zyte uiano mienaleryie odetneli Daley wyra
 brae niedopuscili ac per sine gwadtu wiolenego
 yformalna, Expulsiya, Dellribg udradali y
 mienoi Natym poduresty gruntoy y Luho
 dy zabrac odgrazaja iis falow y spulicy pan
 Wioska, Zabeliskamri po Dredym mienego na
 ferudliem Dlow sitem majacy gwadlow
 mi wazujaja, uzywania oney niedopuszczaja
 samiaso prepotenter ac expulsive dewolujaja
 Dzewona Baudynki y Brusy towarne wygi
 naja y dalle gwadty wiolenego czy mi mi
 przestaja, sto tedy wrystlo y dalle sine
 gwadty wiolenego y polwry udremie latiny
 wladobaf autetyorny wy rariou majace latko
 Dellre) dali te swa solenna protestacya do
 liag Grod Ofm zapraci wiest zo proanu y lito
 ryf y ten wyproszel piodreca Grod Ofm Par
 ti actorel jest wydan

correctus Janus wsi Nam y Regent Grodomy
 Petrus Ozmi

Proces me Ka Sabunskiego na Jow milosow.

1772 Augusta 20th dⁿⁱ
Proied nomine ^{fratris} ~~fratris~~ ^{fratris} ~~fratris~~
Labun ^{luegu} ~~luegu~~ ^{luegu} ~~luegu~~
na ^{Wostanow} ~~Wostanow~~ ^{Wostanow} ~~Wostanow~~
w ^{Grodzie} ~~Grodzie~~ ^{Grodzie} ~~Grodzie~~ ^{Op^o} ~~Op^o~~ ^{Op^o} ~~Op^o~~ ^{adm^o} ~~adm^o~~ ^{adm^o} ~~adm^o~~

o ^{Labrana} ~~Labrana~~ ^{Granitow} ~~Granitow~~

^{Labrana} ~~Labrana~~ ^{Granitow} ~~Granitow~~



at in ^{Aut^o} ~~Aut^o~~ ^{Aut^o} ~~Aut^o~~